

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 2015

για την αποδοχή των αναλήψεων υποχρεώσεων που προτάθηκαν στο πλαίσιο της διαδικασίας αντιτάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές κιτρικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας <sup>(1)</sup> («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 8,

Υστερα από διαβουλεύσεις με την επιτροπή που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

### 1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (1) Στις 30 Νοεμβρίου 2013 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») ανήγγειλε με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(2)</sup> την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και των μερικών ενδιάμεσων επανεξετάσεων («επανεξετάσεις») των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές στην Ένωση κιτρικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ»).
- (2) Τα οριστικά πορίσματα και τα συμπεράσματα της επανεξέτασης καθορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/82 της Επιτροπής <sup>(3)</sup> για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κιτρικού οξέος καταγωγής ΛΔΚ έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού και για μερική ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.
- (3) Επισημαίνεται ότι τα ισχύοντα μέτρα <sup>(4)</sup> έχουν τη μορφή αναλήψεων υποχρεώσεων για πέντε παραγωγούς-εξαγωγείς και μία ομάδα παραγωγών-εξαγωγών που έγιναν αποδεκτές με την απόφαση 2008/899/ΕΚ της Επιτροπής <sup>(5)</sup> («αναλήψεις υποχρεώσεων οι οποίες ισχύουν επί του παρόντος»).

### 2. ΑΝΑΛΗΨΕΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

- (4) Πριν από τη θέσπιση οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ, οι ίδιοι πέντε συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς στην ΛΔΚ, οι οποίοι είναι συμβαλλόμενα μέρη στις ισχύουσες αναλήψεις υποχρεώσεων και αναφέρονται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 3, δηλαδή η COFCO Biochemical (Anhui), η Jiangsu Guoxin Union Energy (προηγουμένως Yixing-Union Biochemical), η RZBC group, η TTCA και η Weifang Ensign Industry, πρότειναν νέες αναλήψεις υποχρεώσεων ως προς τις τιμές σύμφωνα με το άρθρο 8 του βασικού κανονισμού, με σκοπό να αντικατασταθούν οι ισχύουσες αναλήψεις υποχρεώσεων.
- (5) Όσον αφορά τις ισχύουσες αναλήψεις υποχρεώσεων, στις εν λόγω αναθεωρημένες προσφορές αναλήψεων υποχρεώσεων, οι εξαγωγείς-παραγωγοί συμφώνησαν να πωλήσουν κιτρικό οξύ τουλάχιστον σε τιμές που επιτρέπουν την εξάλειψη της αναθεωρημένης ζημιόγону επίδρασης της πρακτικής ντάμπινγκ.
- (6) Επιπλέον, οι προσφορές προβλέπουν την τιμαριθμική προσαρμογή των ελάχιστων τιμών εισαγωγής, δεδομένου ότι οι τιμές του κιτρικού οξέως διαφέρουν σημαντικά πριν, κατά τη διάρκεια και μετά την περίοδο της έρευνας. Η τιμαριθμική προσαρμογή πραγματοποιείται σύμφωνα με τους δημόσιους πίνακες τιμών του καλαμποκιού στην ΕΕ, την κύρια πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται κανονικά για την παραγωγή κιτρικού οξέος.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 351 της 30.11.2013, σ. 27.

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/82 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2015, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κιτρικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μετά από επανεξέταση, ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, και μερικών ενδιάμεσων επανεξετάσεων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (βλέπε σελίδα 8 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

<sup>(4)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1193/2008 του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2008, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές κιτρικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 323 της 3.12.2008, σ. 1).

<sup>(5)</sup> Απόφαση 2008/899/ΕΚ της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2008, για την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης που προτάθηκε στο πλαίσιο της διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές κιτρικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 323 της 3.12.2008, σ. 62).

- (7) Επιπλέον, οι παραγωγοί-εξαγωγείς, προκειμένου να μειώσουν τον κίνδυνο παραβίασης των τιμών μέσω διασταυρούμενης αντιστάθμισης των τιμών, πρότειναν να κοινοποιούν όλες τις πωλήσεις εκτός της ΕΕ στους πελάτες εκείνους οι οποίοι διαθέτουν οργάνωση ή δομή που εκτείνεται πέρα από τα όρια της ΕΕ, εάν ο παραγωγός-εξαγωγέας πραγματοποιήσει πωλήσεις στους πελάτες αυτούς εντός της ΕΕ.
- (8) Επίσης, οι παραγωγοί-εξαγωγείς θα υποβάλλουν τακτικά στην Επιτροπή λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τις εξαγωγές τους στην ΕΕ, γεγονός που σημαίνει ότι η Επιτροπή θα είναι σε θέση να παρακολουθεί αποτελεσματικά τις αναλήψεις υποχρεώσεων. Επιπλέον, η διάρθρωση των πωλήσεων των συγκεκριμένων εταιρειών είναι τέτοια, ώστε η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι περιορισμένος ο κίνδυνος καταστρατήγησης των αναλήψεων υποχρεώσεων που συμφωνήθηκαν.
- (9) Επίσης σημειώνεται ότι το εμπορικό επιμελητήριο της Κίνας που εκπροσωπεί τους εισαγωγείς και εξαγωγείς μετάλλων, ορυκτών και χημικών προϊόντων («CCCMC») συντάσσεται με τις πέντε εταιρείες που αναφέρθηκαν στην αιτιολογική σκέψη 4, και ότι συνεπώς το CCCMC θα διαδραματίσει ενεργό ρόλο και στην παρακολούθηση των αναλήψεων υποχρεώσεων.
- (10) Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω, οι αναλήψεις υποχρεώσεων που προσφέρθηκαν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς και το CCCMC γίνονται αποδεκτές.
- (11) Για να μπορέσει η Επιτροπή να παρακολουθήσει αποτελεσματικά τη συμμόρφωση των εταιρειών με τις αναλήψεις υποχρεώσεων, όταν η αίτηση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία βάσει των αναλήψεων υποχρεώσεων υποβληθεί στις αρμόδιες τελωνειακές αρχές, η απαλλαγή από τον δασμό αντιντάμπινγκ θα εξαρτάται από την προσκόμιση τιμολογίου το οποίο θα περιλαμβάνει τουλάχιστον τα πληροφοριακά στοιχεία που απαριθμούνται στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/82. Αυτό το επίπεδο πληροφόρησης είναι επίσης απαραίτητο για να επιτρέψει στις τελωνειακές αρχές να επαληθεύουν με ικανοποιητική ακρίβεια ότι οι αποστολές αντιστοιχούν στα εμπορικά έγγραφα. Όταν δεν υποβάλλεται τέτοιο τιμολόγιο ή όταν δεν πληρούνται οι υπόλοιποι όροι που προβλέπονται από τον προαναφερθέντα εκτελεστικό κανονισμό, πρέπει να καταβάλλεται το αντίστοιχο ποσοστό δασμού αντιντάμπινγκ.
- (12) Προκειμένου να εξασφαλιστεί περαιτέρω η ουσιαστική τήρηση των αναλήψεων υποχρεώσεων, οι εισαγωγείς ενημερώθηκαν βάσει του προαναφερθέντος εκτελεστικού κανονισμού ότι η μη τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον εν λόγω κανονισμό ή η ανάκληση εκ μέρους της Επιτροπής της αποδοχής των αναλήψεων υποχρεώσεων ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα την επιβολή τελωνειακού δασμού για τις σχετικές συναλλαγές.
- (13) Σε περίπτωση παραβίασης ή ανάκλησης της ανάληψης υποχρεώσεων ή σε περίπτωση ανάκλησης της αποδοχής της ανάληψης υποχρεώσεων από την Επιτροπή, ο δασμός αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού εφαρμόζεται αυτομάτως βάσει του άρθρου 8 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Γίνονται αποδεκτές οι αναλήψεις υποχρεώσεων που προσφέρθηκαν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς που αναφέρονται παρακάτω μαζί με το εμπορικό επιμελητήριο της Κίνας που εκπροσωπεί τους εισαγωγείς και εξαγωγείς μετάλλων, ορυκτών και χημικών προϊόντων, σε σύνδεση με τη διαδικασία αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές κινεζικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Χώρα	Εταιρεία	Πρόσθετος κωδικός Taric
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	COFCO Biochemical (Anhui) Co., Ltd. — No 1 COFCO Avenue, Bengbu City 233010, Anhui Province	A874
	Παρασκευάζεται από την RZBC Co., Ltd. — No 9 Xinghai West Road, Rizhao City, Shandong Province, PRC και πωλείται από τη συνδεδεμένη εταιρεία πωλήσεων RZBC Imp. & Exp. Co., Ltd. — No 66 Lvzhou South Road, Rizhao City, Shandong Province	A926
	Παρασκευάζεται από την RZBC (Juxian) Co., Ltd. — No 209 Laiyang Road (West Side of North Chengyang Road), Juxian Economic Development Zone, Rizhao City, Shandong Province, PRC και πωλείται από τη συνδεδεμένη εταιρεία πωλήσεων RZBC Imp. & Exp. Co., Ltd. — No 66 Lvzhou South Road, Rizhao City, Shandong Province	A927
	TTCA Co., Ltd. — West, Wenhe Bridge North, Anqiu City, Shandong Province	A878
	Jiangsu Guoxin Union Energy Co., Ltd. — No 1 Redian Road, Yixing Economic Development Zone, Jiangsu Province	A879
	Weifang Ensign Industry Co., Ltd. — No 1567 Changsheng Street, Changle, Weifang, Shandong Province	A882

---

Άρθρο 2

Η απόφαση 2008/899/ΕΚ καταργείται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2015.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

---